

封面

正面

140mm

反面

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |  |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| 封面                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |  | 70mm                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |  |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |  |
| MADE IN CHINA                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |  |
| <b>User manual</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |  | <b>Notice en français:</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |  |
| <b>Specifications:</b><br>Input: 9V/2A<br>Output power: 15W/10W/7.5W/5W<br><b>Common troubleshooting</b><br>When the indicator flashes, but phone can't charge<br>1. Please check whether your phone supports wireless charging<br>2. Please remove the phone case<br>3. Put the phone in the center of the wireless charger<br>4. Please adjust the orientation of the phone, horizontal and vertical<br>5. Please take off the phone, restart the device and put the phone incharger center<br>6. Please try to replace the 9V/2A or QC3.0 AC adapter.<br>7. Please change a power cable try again<br><b>Safety warning</b><br>1.Keep away from high temperature environment: Do not expose the wireless charger to high temperature<br>2.Pay attention to power supply safety: Use an adapter that meets applicable national regulatory safety standards<br><br>This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:<br>(1) This device may not cause harmful interference, and<br>(2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation. |  | <b>Caractéristiques:</b><br>Entrée: 9V/2A<br>Puissance de sortie: 15W/10W/7.5W/5W<br><b>Dépannage courant</b><br>Lorsque l'indicateur clignote, mais que le téléphone ne peut pas se recharger<br>1. Veuillez vérifier si votre téléphone prend en charge la charge sans fil<br>2. Veuillez retirer le boîtier du téléphone<br>3. Placez le téléphone au centre du chargeur sans fil<br>4. Veuillez ajuster l'orientation du téléphone, horizontalement et verticalement<br>5. Veuillez retirer le téléphone, redémarrer l'appareil et mettre le téléphone centre du chargeur<br>6. Veuillez essayer de remplacer l'adaptateur secteur 9V / 2A ou QC3.0<br>7. Veuillez changer un câble d'alimentation, essayez à nouveau<br><b>Avertissement de sécurité</b><br>1.Tenir à l'écart des environnements à haute température : n'exposez pas le chargeur sans fil à des températures élevées.<br>2.Faites attention à la sécurité de l'alimentation électrique : utilisez un adaptateur conforme aux normes de sécurité réglementaires nationales applicables. |  |
| <b>Uživatelská příručka</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |  | <b>Gebruikershandleiding</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |  |
| <b>Specifikace:</b><br>Vstup: 9V/2A<br>Výstupní výkon: 15W/10W/7.5W/5W<br><b>Běžné odstraňování problémů Indikátor nesvíti</b><br>Když indikátor bliká, ale telefon nelze nabít<br>1. Zkontrolujte, zda váš telefon podporuje bezdrátové nabíjení<br>2. Odstraňte pouzdro telefonu<br>3. Vložte telefon do středu bezdrátové nabíječky<br>4. Upravte orientaci telefonu, vodorovnou a svislou<br>5. Sundejte prosím telefon, restartujte zařízení a umístěte nabíječku telefonu<br>6. Zkuste prosím vyměnit 9V/2A nebo QC3.0 AC adaptér.<br>7. Vyměňte napájecí kabel, zkuste to znovu<br><b>Bezpečnostní upozornění</b><br>1.Uchovávejte mimo prostředí s vysokou teplotou: Nevystavujte bezdrátovou nabíječku vysokým teplotám<br>2. Věnujte pozornost bezpečnosti napájecího zdroje: Používejte adaptér, který splňuje platné národní regulační bezpečnostní normy                                                                                                                                                                                                                                                                                        |  | <b>Veelvoorkomende probleemoplossing De indicator is uit</b><br>Wanneer de indicator knippert, maar de telefoon kan niet worden opgeladen<br>1. Controleer of uw telefoon draadloos opladen ondersteunt<br>2. Verwijder het telefoonhoesje<br>3. Plaats de telefoon in het midden van de draadloze oplader<br>4. Pas de richting van de telefoon aan, horizontaal en verticaal<br>5. Verwijder de telefoon, start het apparaat opnieuw op en plaats de telefoonoplader in het midden<br>6. Probeer de 9V/2A- of QC3.0-wisselstroomadapter te vervangen.<br>7. Vervang een stroomkabel en probeer het opnieuw<br><b>Veiligheidswaarschuwing</b><br>1. Blijf uit de buurt van omgevingen met hoge temperaturen: Stel de draadloze oplader niet bloot aan hoge temperaturen<br>2. Let op de veiligheid van de stroomvoorziening: gebruik een adapter die voldoet aan de toepasselijke nationale veiligheidsnormen                                                                                                                                              |  |
| <b>Benutzerhandbuch</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |  | <b>Användarmanual</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |  |
| <b>Spezifikationen:</b><br>Eingang: 9V/2A<br>Ausgangsleistung: 15W/10W/7.5W/5W<br><b>Allgemeine Fehlerbehebung</b><br>Wenn die Anzeige blinkt, das Telefon jedoch nicht aufgeladen werden kann<br>1. Überprüfen Sie, ob Ihr Telefon das kabellose Laden von unterstützt<br>2. Bitte entfernen Sie die Telefonhülle<br>3. Stellen Sie das Telefon in die Mitte des kabellosen Ladegeräts<br>4. Passen Sie die Ausrichtung des Telefons horizontal und vertikal an<br>5. Nehmen Sie das Telefon ab, starten Sie das Gerät neu und legen Sie den Hörer auf Incharger Center<br>6. Bitte versuchen Sie, das 9V / 2A- oder QC3.0-Netzteil auszutauschen.<br>7. Bitte wechseln Sie das Netzkabel erneut<br><b>Sicherheitswarnung</b><br>1.Von Umgebungen mit hohen Temperaturen fernhalten: Setzen Sie das kabellose Ladegerät keinen hohen Temperaturen aus<br>2.Achten Sie auf die Sicherheit der Stromversorgung: Verwenden Sie einen Adapter, der den geltenden nationalen Sicherheitsnormen entspricht                                                                                                                                                        |  | <b>Manuais do usuário</b><br><b>Especificações:</b><br>entrada: 9V/2A<br>Potência de saída: 15W/10W/7.5W/5W<br><b>Solução de problemas comuns</b><br>Quando o indicador pisca, mas o telefone não carrega<br>1. Verifique se o seu telefone suporta carregamento sem fio<br>2. Remova a capa do telefone<br>3. Coloque o telefone no centro do carregador sem fio<br>4. Ajuste a orientação do telefone, horizontal e vertical<br>5. Retire o telefone, reinicie o dispositivo e coloque o telefone na central do carregador<br>6. Tente substituir o adaptador AC 9V/2A ou QC3.0.<br>7. Troque o cabo de alimentação e tente novamente<br><b>Aviso de segurança</b><br>1. Mantenha longe de ambientes de alta temperatura: não exponha o carregador sem fio a altas temperaturas<br>2. Preste atenção à segurança da fonte de alimentação: use um adaptador que atenda aos padrões de segurança regulatórios nacionais aplicáveis                                                                                                                          |  |

ES

Manual de usuario

Specificaciones:

Entrada: 9V/2A

Potencia de salida: 15W/10W/7.5W/5W

Solución de problemas comunes

Quando el indicador parpadea, pero el teléfono no se puede cargar

1. Verifique si su teléfono es compatible con conexión inalámbrica cargando

2. Retire la funda del teléfono.

3. Coloque el teléfono en el centro del cargador inalámbrico.

4. Ajuste la orientación del teléfono, horizontal, y verticales

5. Retire el teléfono, reinicie el dispositivo y colóquelo. el teléfono centro de carga

6. Intente reemplazar el adaptador de CA de 9V/2A o QC3.0.

7. Cambie el cable de alimentación y vuelva a intentarlo.

Advertencia de seguridad

1.Mantener alejado de ambientes con altas temperaturas: no exponga el cargador inalámbrico a altas temperaturas

2.Preste atención a la seguridad del suministro de energía: utilice un adaptador que cumpla con los estándares de seguridad regulatorios nacionales aplicables.

GR

Εγχειρίδιο χρήσης

Προδιαγραφές:

Είσοδος: 9V/2A

Ισχύς εξόδου: 15W/10W/7.5W/5W

Συνήθης αντιμετώπιση προβλημάτων Η ένδειξη είναι σβηστή

Όταν η ένδειξη αναβοβλίνει, αλλά το τηλέφωνο δεν μπορεί να φορτιστεί

1. Ελέγξτε εάν το τηλέφωνό σας υποστηρίζει ασύρματη φόρτιση

2. Αφαιρέστε τη θήκη του τηλεφώνου

3. Τοποθετήστε το τηλέφωνο στο κέντρο του ασύρματου φορτιστή

4. Προσαρμόστε τον προσανατολισμό του τηλεφώνου, οριζόντιο και κατακόρυφο

5. Βγάλτε το τηλέφωνο, επανεκκινήστε τη συσκευή και τοποθετήστε το κέντρο φόρτισης τηλεφώνου

6. Δοκιμάστε να αντικαταστήσετε τον προσαρμογέα AC 9V/2A ή QC3.0.

7. Αλλάξτε ένα καλώδιο τροφοδοσίας δοκιμάστε ξανά

Προειδοποίηση ασφαλείας

1. Μείνετε μακριά από περιβάλλον υψηλής θερμοκρασίας: Μην εκθέτετε τον ασύρματο φορτιστή σε υψηλή θερμοκρασία

2. Δώστε προσοχή στην ασφάλεια τροφοδοσίας: Χρησιμοποιήστε έναν προσαρμογέα που πληροί τα ισχύοντα εθνικά κανονιστικά πρότυπα ασφαλείας

IT

Manuale d'uso

Specifiche:

Ingresso: 9V/2A

Potenza di uscita: 15W/10W/7.5W/5W

Risoluzione dei problemi comuni

Quando l'indicatore lampeggia, ma il telefono non riesce a caricarsi

1. Controlla se il tuo telefono supporta la ricarica wireless

2. Rimuovere la custodia del telefono

3. Posiziona il telefono al centro del caricabatterie wireless

4. Regolare l'orientamento del telefono, orizzontale e verticale

5. Togliere il telefono, riavviare il dispositivo e posizionare il caricatore del telefono al centro

6. Provare a sostituire l'adattatore CA 9 V/2 A o QC3.0.

7. Sostituire il cavo di alimentazione, riprovare

Avviso di sicurezza

1.Tenere lontano da ambienti ad alta temperatura: non esporre il caricabatterie wireless ad alte temperature

2.Prestare attenzione alla sicurezza dell'alimentazione: utilizzare un adattatore che soddisfi gli standard di sicurezza normativi nazionali applicabili

JP

ユーザーマニュアル

製品規格:

入力: 9V/2A

出力電力: 15W/10W/7.5W/5W

一般的なトラブルシューティング

インジケータが点滅しても、スマートフォンが充電できない場合

1. 携帯電話がワイヤレス充電に対応しているかどうかをチェックしてください

2. 電話ケースを取り外してください

3. ワイヤレス充電器の中央に電話を置きます

4. スマートフォンの向きを調整してください

5. 電話を取り外し、ワイヤレス充電器を再起動して、電話をワイヤレス充電器に戻します。正しい位置に注意してください。

6. 9V / 2AまたはQC3.0 ACアダプターを交換してみてください。

7. 電源コードを交換して、もう一度お試しください

安全上の警告

1. 高温環境から遠ざける：ワイヤレス充電器を高温にさらさないでください。

2. 電源の安全性に注意してください： 該当する国の規制安全基準を満たすアダプターを使用してください。

KR

사용자 매뉴얼

명세서:

입력: 9V/2A

출력 전력: 15W/10W/7.5W/5W

일반적인 문제 해결

표시등이 깜빡이지만 휴대폰이 충전되지 않는 경우

1. 휴대폰이 무선 충전을 지원하는지 확인하세요.

2. 휴대폰 케이스를 제거해주세요

3. 휴대폰을 무선충전기 중앙에 올려주세요

4. 휴대폰의 방향을 가로 세로로 조절해주세요

5. 휴대폰을 분리한 후 기기를 다시 시작한 후 휴대폰 충전기 센터를 올려주세요

6. 9V/2A 또는 QC3.0 AC 어댑터를 교체해 보십시오.

7. 전원 케이블을 바꿔서 다시 시도해 보세요.

안전 경고

1.고온 환경을 피하세요. 무선 충전기를 고온에 노출시키지 마세요.

2.전원 공급 장치 안전에 주의하세요. 해당 국가 규제 안전 표준을 충족하는 어댑터를 사용하세요.

RO

Manual de utilizare

Specificatii:

intrare: 9V/2A

Putere de iesire: 15W/10W/7.5W/5W

Depanare comună

Când indicatorul clipește, dar telefonul nu se poate încărca

1. Vă rugăm să verificați dacă telefonul dvs. acceptă încărcarea fără fir

2. Vă rugăm să scoateți carcasa telefonului

3. Puneți telefonul în centrul încărcătorului fără fir

4. Vă rugăm să ajustați orientarea telefonului, orizontală și verticală

5. Vă rugăm să scoateți telefonul, reporniți dispozitivul și puneți telefonul în centrul de încărcare

6. Vă rugăm să încercați să înlocuiți adaptorul AC 9V/2A sau QC3.0.

7. Vă rugăm să schimbați un cablu de alimentare încercați din nou

Avertisment de siguranță

1. Țineți departe de mediul cu temperaturi ridicate: nu expuneți încărcătorul wireless la temperaturi ridicate

2. Acordați atenție siguranței sursei de alimentare: utilizați un adaptor care îndeplinește standardele naționale de siguranță aplicabile

SA

دليل الاستخدام

تعداد:

مدخل: DC 9V/2A

قوة الإخراج: 15W/10W/7.5W/5W

استكشاف الأخطاء وإصلاحها الشائعة

عندما يومض المؤشر ، لكن الهاتف لا يمكن شحنه

1. يرجى التحقق مما إذا كان هاتفك يدعم الشحن اللاسلكي

2. يرجى إزالة غلاف الهاتف

3. ضع الهاتف في وسط الشاحن اللاسلكي

4. يرجى ضبط اتجاه الهاتف ، أفقي وعمودي

5. يرجى إزالة الهاتف ، وإعادة تشغيل الجهاز ووضع الهاتف في مركز الشاحن

6. يرجى محاولة استبدال محول 9V/2A أو QC3.0

7. يرجى تغيير كابل الطاقة وحاول مرة أخرى.

إرشادات السلامة

1. تجنب البيئة ذات درجات الحرارة العالية.

لا تعرض شاحن الهاتف اللاسلكي لدرجات حرارة عالية

2. انتبه لسلامة مصدر الطاقة:

استخدم محولاً يلبي معايير السلامة التنظيمية الوطنية المعمول بها

UK

Brugermanual

Spekifikationen:

Indgang: 9V/2A

Udgangseffekt: 15W/10W/7.5W/5W

Almindelig fejlfinding Indikatoren er slukket

Når indikatoren blinker, men telefonen kan ikke oplades

1. Tjek venligst, om din telefon understøtter trådløs opladning

2. Fjern venligst telefoncoveret

3. Sæt telefonen i midten af den trådløse oplader

4. Juster venligst telefonens orientering, vandret og lodret

5. Tag venligst telefonen af, genstart enheden og sæt telefonens opladercenter

6. Prøv at udskifte 9V/2A eller QC3.0 AC-adapteren.

7. Udskift et strømkabel prøv igen

Sikkerhedsadvarsel

1. Hold dig væk fra omgivelser med høje temperaturer: Udsæt ikke den trådløse oplader for høj temperatur

2.Vær opmærksom på strømforsyningsikkerhed: Brug en adapter, der opfylder gældende nationale lovgivningsmæssige sikkerhedsstandarder

US

Felhasználói kézikönyv

Műszaki adatok:

Bemenet: 9V/2A

Kimeneti teljesítmény: 15W/10W/7.5W/5W

Általános hibaelhárítás A jelzőfény nem világít

Amikor a jelzőfény villog, de a telefon nem tud töltetni

1. Ellenőrizze, hogy telefonja támogatja-e a vezeték nélküli töltést

2. Távolítsa el a telefonotokot

3. Helyezze a telefont a vezeték nélküli töltő közepére

4. Állítsa be a telefon tájolását, vízszintesen és függőlegesen

5. Vegye le a telefont, indítsa újra a készüléket és helyezze be a telefonöltő központot

6. Kérjük, próbálja meg kicserélni a 9V/2A vagy QC3.0 AC adaptert.

7. Kérjük, cserélje ki a tápkábelt, próbálja újra

Biztonsági figyelmeztetés

1. Tartsa távol a magas hőmérsékletű környezetektől: Ne tegye ki a vezeték nélküli töltőt magas hőmérsékletnek

2. Vigyéljen az áramellátás biztonságára: Olyan adaptert használjon, amely megfelel a vonatkozó nemzeti szabványozási biztonsági szabványoknak